

Porównanie tłumaczeń Wyjścia 35:28

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	i pachnidła, i oliwę do oświetlenia, i oliwę do namaszczenia, i do wonnego kadzidła.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	pachnidła, oliwę do lamp, do olejku do namaszczenia i do wonnego kadzidła.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Także wonności i oliwę do świecenia i na olejek do namaszczenia, i na wonne kadzidła.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Także rzeczy wonne i oliwę do świecenia, i na olejek pomazywania i na wonne kadzenia.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	i rzeczy wonnych, i oliwy na przyprawę światel i na przyprawienie maści, i na złożenie kadzenia barzo wdzięcznej woniej.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	a ponadto wonności i oliwę do świecznika i do wyrobu oleju namaszczenia oraz pachnącego kadzidła.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Wonności i oliwę do oświetlania i do oleju na namaszczenie, i do wonnego kadzidła.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	wonności, oliwę do oświetlania i do olejku do namaszczenia, i do wonnego kadzidła.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	jak również wonności i oliwę do świecznika, aby przyrządzić olej do namaszczenia i wonne kadzidło.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	a także wonności, oliwę do świecznika, wreszcie olej do namaszczenia i do pachnącego kadzidła.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	wonności i oliwę do oświetlania i na olej namaszczenia, i do wonnego kadzidła.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	і складники і олію помазання і складники ладану.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Nadto korzenie, olej do oświetlania, składniki do oleju namaszczenia oraz do kadzidła z wonności.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	i olejek balsamowy oraz oliwę na oświetlenie i na olejek do namaszczenia, i na wonne kadzidło.